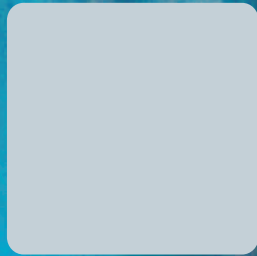
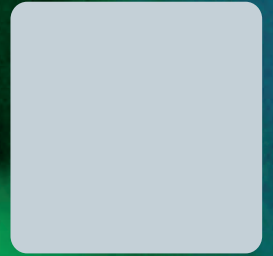
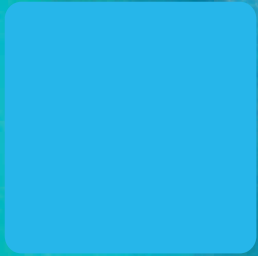
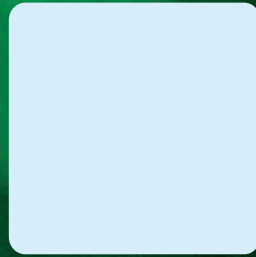
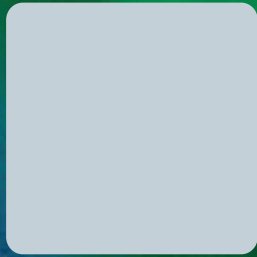
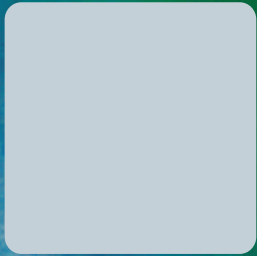
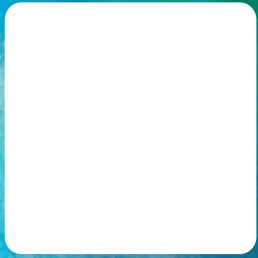


TEMPORADA
05/06
MEMORIA GRÁFICA



TEMPORADA

05/06

MEMORIA GRÁFICA



05	PRESENTACIÓN
06	TEATRO
12	TEATRO MUSICAL
18	TEATRO INFANTIL
28	MÚSICA
40	DANZA
46	LÍRICA
51	CICLOS Y FESTIVALES
52	23 FESTIVAL DE TEATRO
60	XX FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ
64	TERRAL.06 – TERRAL NOCHE
76	LAS LENGUAS DE DIOS. MÁLAGA RITUAL. VI CICLO DE MÚSICA SACRA
80	CIUDAD DEL PARAÍSO. V CICLO DE CONCIERTOS
88	GIBRALFARO EN FIESTAS. III CICLO DE CONCIERTOS DE MÚSICA ANTIGUA
90	SALA GADES
102	ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA

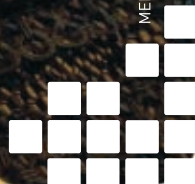
La 2005-06 fue una temporada de continuidad en intenciones y acomodo de contenidos en el calendario como, por criterios obvios de programación y por exigencias de la oferta cultural nacional e internacional, lo han sido las que la precedieron, y como previsiblemente lo serán las que la sigan. Aunque, si bien esto es así, que lo es, del mismo modo es más que sabido y cierto que en la gestión del Teatro Cervantes pretendemos no ceñirnos a pauta alguna e ir, año a año y en la medida de lo posible, más allá. Se trata de eludir lo fácil o lo lógico no sólo para programar, también para dónde y cómo hacerlo. Porque hay dónde y cómo nunca se ha hecho antes y porque siempre están los que esperan que se haga. El público no es un objetivo seguro ni preciso. Por numeroso, por diverso, por imprevisible, pero al que hay que llegar, del tipo que sea y sean cuales sean sus particularidades.

Eso pretendimos con cuanto aparece en esta Memoria. Como lo que fue y cómo pasó lo tienen en sus manos, sólo me detendré en significar la presencia del Teatro musical, resultado de su auge y aceptación en el paisaje escénico nacional, y en reiterar la especial relevancia de los ciclos y festivales en el conjunto de la temporada, legítimas vértebras de la misma y paradigma de un procedimiento cultural público y ambicioso.

Invitamos, por último, a cuantos lean estas líneas y a los que no, a visitar el nuevo ambigú de la primera planta del Teatro. Espacio recuperado y acondicionado para la espera, para el debate, para el descanso... para lo que proceda.

DIEGO MALDONADO CARRILLO
Concejal de Cultura

TEATRO
AMAR DESPUÉS DE LA MUERTE





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

TEATRO

Encontrar en escena lo que encontramos y lo que no fuera de ella. Es eso. Haya sido, sea o pueda que sea a quién le importa... Lo que importa es que pasa, que está, que vuelve, que se crea, que se regenera, que innova, que complace, que promueve, que revuelve... Lo que importa es el Teatro.

Que puede ser una metáfora, un mito, por ejemplo. Por ejemplo, la *Salomé* de Wilde, desproporcionada, destructiva, turbia; la que el autor, maldito como su obra, nunca llegó a ver representada. Nosotros sí, y a María Adán como Ella, y a Millán Salcedo, Elisa Matilla... y vimos también, una vez más, el esmero inequívoco del maestro Narros. Calderón, ni más ni menos, de entre los clásicos nacionales como clásico en la dirección Eduardo Vasco. Su *Amar después de la muerte* es un curioso acontecimiento de gesta y amor de un héroe que, históricamente, nunca tendría que haberlo sido. Una tragedia moderna con bastante humor y exquisitamente puesta en el escenario por la Compañía Teatro Romea, *Celebración (Festen)* y su nada, pero nada convencional fiesta de cumpleaños. Si un Shakespeare es osadía poco practicable, dos de ellos no está lejos del mayúsculo despropósito. El del Teatro Arriaga, con refuerzo en la producción, que se atrevió con -juntos pero no a la vez- *Hamlet* y *La tempestad*. Cómplices en coraje y ánimo, Lluís Pasqual dirigiendo y Eduard Fernández, Lander Iglesias, Aitor Mazo, Marisa Paredes, Helio Pedregal y quince intrépidos actores más interpretándolas. Ambas dos. Insólito y extraordinario despropósito.

Y Gerardo Vera se despachó con un Valle-Inclán crudo, el más crudo, el de las *Divinas palabras* de imágenes con entraña, de lenguaje exuberante, de realidad fea. La tuvimos por el Centro Dramático Nacional con Julieta Serrano, Alicia Hermida, Abel Vitón,... un alarde artístico y técnico.

octubre

13 / 14

SALOMÉ

PRODUCCIONES ANDREA D' ODORICO

DE Oscar Wilde

VERSIÓN Mauro Armíño

CON Millán Salcedo, Elisa Matilla, María Adán, Chema León, Álex García, Raúl Prieto, Domingo Cruz, Néstor Lahuerta, Óscar Ortiz de Zárate, Paco Blázquez, David Sánchez, Sergio Sánchez, Toni Márquez, Emilio Gómez y Abdoulaye Dieng

COREOGRAFÍA Víctor Ullate

MÚSICA José Nieto

DIRECCIÓN MIGUEL NARROS

febrero

24 / 25

AMAR DESPUÉS DE LA MUERTE

COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO

DE P. Calderón de la Barca

VERSIÓN Yolanda Pallín

CON Emilio Buale, Toni Misó, Jordi Dauder, Pepa Pedroche, Joaquín Notario, Ione Irazábal, Paco Paredes, César Sánchez, José Luis Santos, Miguel Cubero, Montse Díez, Juan Meseguer, Rodrigo Arribas, Jorge Gurpegui, Javier Mejía y Xavi Montesinos

DIRECCIÓN EDUARDO VASCO

marzo

4 / 5

CELEBRACIÓN (FESTEN)

COMPAÑÍA TEATRO ROMEA

DE Thomas Vinterberg y Mogens Rukov

ADAPTACIÓN Bo hr. Hansen

DRAMATURGIA Pablo Ley

CON Cristina Brondo, Roser Camí, Carles Canut, Eduardo González Santiesteban, Daniel Klamburg, Jordi Llordella, Victoria Pagès, Jorge Peña Miranda, Mingo Ràfols, Boris Ruiz, Santi Sans, Lluís Villanueva y Marina Calero / Roser Vilajossana

DIRECCIÓN JOSEP GALINDO

mayo

6

HAMLET

7

LA TEMPESTAD

PRODUCCIÓN del Teatro Arriaga

EN coproducción con Teatro Español, Teatre Lliure y Grec 2006 Festival de Barcelona DE William Shakespeare

CON Joseba Apaolaza, Alberto Berzal, Jesús Castejón, Itxaso Corral, Eduard Fernández, Iván Hermés, Alberto Iglesias, Lander Iglesias, Anna Lizaran, Aitor Mazo, Francesc Orella, Marisa Paredes (sólo en *Hamlet*), Helio Pedregal, David Pinilla, Luis Rallo, Javier Ruiz de Alegría, Antonio Rupérez, Jorge Santos, Rebeca Valls y Pablo Viar

DIRECCIÓN LLUÍS PASQUAL

TEATRO
CELEBRACIÓN (FESTEN)



junio

9 / 10

DIVINAS PALABRAS

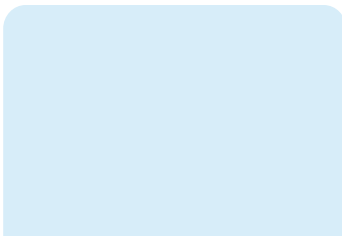
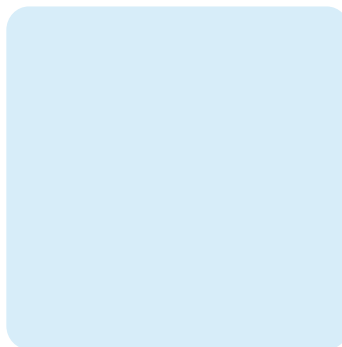
CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL

DE Ramón María del Valle-Inclán

VERSIÓN Juan Mayorga

CON Julieta Serrano, Alicia Hermida, Abel Vitón, Emilio Gavira, Fernando Sansegundo, Jesús Noguero, Ester Bellver, Pietro Olivera, Sonsoles Benedicto, Idoia Ruiz de Lara, Julia Trujillo, Gabriel Garbisu, Elisabet Gelabert, Carlota Gaviño, Fidel Almansa, Paco Déniz, Daniel Holguín, Míriam Cano, Charo Gallego, Elena González, Sergio Sánchez, Pablo Vázquez y Javier Lara

DIRECCIÓN GERARDO VERA



TEATRO
HAMLET



TEATRO
DIVINAS PALABRAS



MEMORIA GRÁFICA 05/06



TEATRO MUSICAL
QUEEN. WE WILL ROCK YOU





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

TEATRO MUSICAL

Prolifera en los escenarios del país el Teatro musical, y también en el nuestro, claro, en el que se presentaron productos nacionales, ya muchos más y mucho mejor, y algún otro de donde tienen más tradición en ellos. *Queen. We will rock you* repasó la trayectoria de la irrepetible banda británica y el trasunto de su volcánico líder. Por esas mismas lindes y como requería, *Abba - The show* y *One night of Ray Charles*; el carismático cuarteto sueco que aún vende cifras sorprendentes de discos y que inspira a alguna cantante pop que consigue vender cifras sorprendentes de discos con ello; y el borrascoso itinerario profesional y vital de la leyenda del soul al compás de sus propias partituras.

Desde Rusia, el Teatro Musical de Vladimir Nazarov trajo *El violinista en el tejado* y su ingenuo como utópico mensaje de concordia. Veinte años después, de nuevo, la opereta cómica, “la copa de champán helado” que alguien dijo que era *El Mikado*; un fastuoso, festivo e imaginario Japón y todo lo bueno, que es mucho, de los Dagoll-Dagom en escena.

septiembre

8 / 9 / 10 / 11

QUEEN. WE WILL ROCK YOU

DIRECTOR MUSICAL Pablo Navarro

ADAPTACIÓN ESPAÑOLA Y DIRECCIÓN Luis Álvarez

COREOGRAFÍA Cristina Sánchez

DIRECTORA ARTÍSTICA Alejandra Martín

SUPERVISIÓN MUSICAL Mike Dixon, Brian May y Roger Taylor

INTÉRPRETES Juan Dávila, Dulcinea Juárez, Julián Fontalvo, Lorena Calero, Damaris Martínez, Fernando Samper, Diego Falcón, Aja Martín, Alfonso Arteché y JF Bejarano

noviembre

1

EL VIOLINISTA EN EL TEJADO (o la oración en memoria del muerto)

TEATRO MUSICAL DE VLADIMIR NAZAROV (Moscú, Rusia)

DE Gregory Gorin

DIRECTOR ARTÍSTICO Vladimir Nazarov – Artista de Honor de Rusia

DIRECTOR DE ESCENA Nikolay Popkov

DIRECTOR MUSICAL Vladimir Reutt

COREOGRAFÍA Anastasia Sinelnikova

25 / 26

EL MIKADO

DAGOLL DAGOM

TEXTO W.S. Gilbert / Xavier Bru de Sala

MÚSICA A. Sullivan / Joan Vives

febrero

28

ABBA – THE SHOW

CON LA BANDA **Waterloo** Y **The National Symphony Orchestra** de Londres

DIRECTOR MUSICAL Y NARRADOR Matthew Freeman

abril

27

ONE NIGHT OF RAY CHARLES. Una noche de soul

COMPAÑÍA ÓPERA 2001

CON Ron Williams

The Raeletts

“**The Ray Charles Orchestra**”

TEATRO MUSICAL
EL VIOLINISTA EN EL TEJADO





TEATRO MUSICAL
ABBA - THE SHOW



TEATRO MUSICAL
ONE NIGHT OF RAY CHARLES

MEMORIA GRÁTICA 05/06



TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

TEATRO INFANTIL

Siete meses de programación ininterrumpida de teatro infantil en la Sala Gades. Veintiocho compañías, veintiocho espectáculos y, en ellos, mucho mucho, de muchas muchas maneras. El que se hace para los niños, lejos del criterio común, es el teatro más serio y comprometido, el que más empeño exige en recursos, en inventiva; el más arriesgado y, a veces, el que más deslumbra. Hay que echar imaginación para alcanzar la de quienes les sobra la misma. Y desde luego la echaron cada domingo, en doble sesión, los que lo intentaron y lo consiguieron con ópera, magia, mimo, títeres, payasos, máscaras... con colores, con instrumentos, con canciones, con juegos, con humor... Con ilusión, con talento.

septiembre

10 / 11

TWEENIES

octubre

9

ENCERRONA

PEPE VIYUELA

IDEA ORIGINAL Y AUTORES Pepe Viyuela y Elena González

DIRECTORA Elena González

16

LOS LUNNIS DE TVE

WAI ENTERTAINMENT

AUTOR Valentín Villagrasa

DIRECTOR Oriol Úbeda

23

ESTRENO NACIONAL

EL CUENTO DE LA LECHERA

(Vamos a romper cántaros)

FACTORÍA TEATRO

AUTORA Laila Ripoll

IDEA ORIGINAL Gonzala Martín Scherman

ACTRICES Silvia García de Pé, Ana García Cerdeiriña y María Jesús Llorente "Chupi"

MÚSICA Patricia Mora

DIRECTORA Gonzala Martín Scherman

30

DESCUBRIENDO LA ÓPERA

(ópera infantil en un acto)

PRODUCCIONES GENTILES

AUTOR Y DIRECTOR Ángel Castilla

ACTORES CANTANTES Ángel Castilla, Raquel Cordero y Cristina Alonso (piano)

ARREGLOS MUSICALES Cristina Alonso

noviembre

6

AGUAIRE

LASAL

AUTORA Y DIRECTORA Julia Ruiz

ACTORES Nía Cortijo y César Guerra

MÚSICA Mariano Lozano-P

13

OLIMPLAFF

YLLANA

CREADORES Y DIRECTORES Yllana

ACTORES César Maroto, Guss y Juan Fco. Dorado "Janfri"

20

ROBIN Y HOOD

GORAKADA

AUTOR Y DIRECTOR Jokin Oregi

ACTORES Izaskun Asua, Susana Soletto Muro y José Cruz Gurrutxaga

DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE ESCENOGRAFÍA Y MARIONETAS Javi Tirado

MÚSICA Santiago Ramos

27

CLOWN QUIJOTE DE LA MANCHA

URÓC TEATRO

BASADA EN LA OBRA DE CERVANTES CON TEXTOS DE Ximena Escalante,

Olga Margallo y Antonio Muñoz de Mesa

MÚSICA Juan Margallo y Jesús Verstegui

DIRECTORA Olga Margallo

diciembre

4

NAISHMA, EL VIAJE DE UNA ESTRELLA

TÁBATA

AUTOR Jonay Roda

ACTORES Francina G. Ars, Álex Sala y Sandra Márquez

VESTUARIO Y OBJETOS Amadeu Ferré

COREOGRAFÍA Sandra Márquez

MÚSICA Albert Bartumeu

DIRECTOR Txell Roda

11

VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA

RAYUELA

VERSIÓN Y DRAMATURGIA Nina Reglero y Carlos Nuevo

SOBRE EL TEXTO HOMÓNIMO DE Julio Verne

ACTORES Xiqui Rodríguez, Óscar de la Fuente, Damián Barrera y Verónica Ronda

MÚSICA Carlos Nuevo

18 / 19 / 20

V FESTIVAL DE MAGIA Y HUMOR INFANTIL "JAJEJOOJÚ"

PRESENTADORES Ale Ale y Dani Delós

MAGOS Jorge Blass, Jesús Fornies, Romer, Benji y Mago Luigi

enero

8

HISTORIA DE UNA GAVIOTA Y DEL GATO QUE LA ENSEÑÓ A VOLAR

TEATRO DE LAS MARAVILLAS

AUTOR Luis Sepúlveda

ADAPTACIÓN M^a Teresa Coca

ACTORES Y MARIONETISTAS Daniel Carrasco, Irahí Romero y Jesualdo Díaz Calado

DIRECTORES Jesualdo Díaz Calado y Juan Luis Clavijo

15

ESTRENO NACIONAL

PALABRAS DE PAPEL

EL CÍRCULO DE TIZA

AUTOR Y DIRECTOR Franco Palmieri

ACTRIZ María García

22

EL SASTRECILLO VALIENTE

VAGALUME TEATRO

SOBRE EL ORIGINAL DE los Hermanos Grimm

ACTORES Mariana Zarabozo, Juan Megías, Adrián Rincón

Y LA COLABORACIÓN DE Pablo Carazo

VESTUARIO, ATREZZO Y MARIONETAS Marisa Pascual, Mónica Bailón y Carlos Monzón

DIRECTORA Rosa Díaz

29

LA BELLA DURMIENTE

LA TARASCA

ACTORES Marcela Lacourt, Carmen Martínez, Marta Toro,

Juan Carlos Guajardo y Christopher Acuña

MÚSICOS Jaime Serradilla, Mar Barea, Chema Espinosa,

Jean Sebastien y Javier Delgado

COREOGRAFÍA Pilar Pérez Calvente

DIRECTOR Ramón Bocanegra

febrero

5

JACK Y LAS JUDÍAS MÁGICAS

LA MAQUINETA

SOBRE EL ORIGINAL DE los Hermanos Grimm

ACTORES Margot Marín, Roberto Doctor, Yasmín Cerro, Ernesto Gil,

M^a Jesús de los Santos, Cristina Gómez, Fernando Sancerni y Eva Bedmar

DIRECTORES Roberto Doctor y M^a Jesús de los Santos

12

BOCASUCIA

LUIS PESCEtti

19

PIDO GANCHO... LA HISTORIA DE CARLITOS Y VIOLETA

LA GALERA ENCANTADA

AUTOR, ESCENÓGRAFO Y DIRECTOR Héctor Presa

ACTORES Lali Lastra y Héctor Presa

MÚSICA Ángel Mahler

COREOGRAFÍA Mecha Fernández

26

ANIMALAJE

Cía. **Malaje Sólo**

AUTOR José Antonio Aguilar

ACTORES Antonio Blanco y José Antonio Aguilar

MÁSCARAS Fernando García

DIRECTOR Víctor Carretero

marzo

5

MILLENNIUM

Cía. **Mag Lari**

IDEA, AUTOR Y DIRECTOR Josep María Lari

ILUSIONISTA Mag Lari

PROYECCIONES Josep María Marín

CORTOMETRAJE Arturo Fuentes

12

EL CERDITO ENAMORADO

Cía. **Teatro Quimera**

AUTOR Miguel Arnau Gil

ACTORES Amparo Merlos, Robert Cotanda y Miguel Arnau

MÚSICA David Alarcón

DIRECTOR Plàcid Rosaleny i Rosaleny

26

GROAU!

Cía. **Hika Teatro**

AUTORA Yolanda Arrieta

ACTORES Belén Cruz, Miren Gojenola y Niko Lizeaga

MÚSICA Jabier Muguruza

VESTUARIO Kukuma

DIRECTOR Agurtzanne Intxaurreaga

abril

2

SUEÑOS

Cía. **Producciones Cachivache**

AUTOR Eladio Sánchez

ACTORES José Cobrena y Francisco García del Águila

DISEÑO Y REALIZACIÓN DE TÍTERES Y VESTUARIO Francisco García del Águila

PELÍCULAS Rosebug

DIRECTOR Buster Slastik

9

LÍO EN LA GRANJA

Cía. **La Baldufa**

AUTOR La Baldufa

ACTORES Enric Blasi, Emiliano Pardo, Carles Benseny y Carles Pijuan

MÚSICA Josep María Baldomà

DIRECTOR Jordi Purí

16

FESTIVAL DE MAGIA Y HUMOR INFANTIL “JAJEJJOJÓ”

23

ALICIA

Cía. **Acuario Teatro**

ADAPTACIÓN Y DIRECTOR Diego Guzmán

ACTORES Raquel Amegashie, Bermu Díaz, Marta Guzmán y Miguel Ángel Martín

COROS Y TEMAS MUSICALES Raquel Amegashie, Marta Guzmán, Miguel Ángel Martín,

Patricia Quiroga, Diego Guzmán y Juan Rossler / LETRAS Diego Guzmán

30

LAS TRES MELLIZAS Y EL ENIGMÁTICO SR. GAUDÍ

Cía. **Per Poc**

AUTOR Albert Plans

DISEÑO PERSONAJES Roser Capdevila

MANIPULACIÓN MARIONETAS Santi Arnal, Anna Fernández, Neus Mayolas y Anna Casals

MÚSICA Pep Lladó

DIRECTOR Santi Arnal



TEATRO INFANTIL
ROBIN Y HOOD



TEATRO INFANTIL
PIDO GANCHO...
LA HISTORIA DE CARLITOS Y VIOLETA



TEATRO INFANTIL
EL CUENTO DE LA LECHERA



TEATRO INFANTIL
GROAU!



TEATRO INFANTIL
MILLENNIUM





MÚSICA
JOAN
MANUEL
SERRAT





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

MÚSICA

Por la Música transitaron **Joan Manuel 100 x 100 Serrat** o absolutamente él, su música elemental y Ricard Miralles al piano. La aleación factible por imposible que parezca de **Diego “El Cigala”** y *Picasso en mis ojos*, en los suyos, vamos, y en su voz rota. **Jon Anderson**, inconfundible y *SOLO – Work in progress tour of the universe 2005* que une lo imprescindible de Yes y otras cosas. Al fin, los reticentes **Belle & Sebastian** que para lo que les costó venir la primera vez acabaron haciéndolo dos en la misma temporada. *Push barman to open old wounds* o lo que sea que hubieran cantado, entusiasmó a una audiencia tan sorprendida como devota. *Confí de fuá es*, quién lo diría, la última delicia del flamenco combinado de **José Mercé** y vino a cantarla. Con el mismo rumbo que la llevó al éxito, **Rosana** y dos horas de *Magia*; optimismo en sus baladas dulces para su voz dulce y optimista.

Un año y todo lo que dio de sí es el *Automatic Imperfection* de **Marlango**, muy anglotodoto, muy evocador, muy especial. En su visita anual, infalibles, **Van Morrison** y disco nuevo; *Magic time* es un puñado de temas propios, amables y espléndidos probablemente antes de que se le vinieran a la cabeza. Para una minoría sofisticada, **Lloyd Cole** acercó unas canciones sosegadas, íntimas, las que están en *Music in a foreign language* en donde insiste en cantar solo. Cuanto menos singular el proyecto sonoro de **Ryuichi Sakamoto** y **Christian Fennesz**. Singular, no cabe duda, por decir algo de lo que poco se puede decir. Menos, con palabras.

Nunca han hecho un disco lo que se dice crucial pero sin ellos no se entiende igual la música de los ochenta. **Echo & The Bunnymen**, con casi tres décadas como tales, desbaratados, vueltos a agrupar... últimamente han hecho *Siberia*, tan compacto, tan brillante que es fácil olvidar que dejaron de estar juntos.

Falete es el equilibrio precario y resultón entre lo desatado y lo contenido; la efectiva incongruencia de un aspecto extravagante, ajeno y una voz inmediata y conmovedora. De la tele a la calle. De la copla de otros al repertorio propio, el de *Putá mentira*. Desde Noruega, el pop diáfano del dúo **Kings of Convenience**, lo que reside en *Riot on an empty street* y más de su apetecible sosiego acústico.

Con edades similares, similares carreras en progreso y permanencia, jóvenes, temperamentales, con estilos jaspeados por el compás y en nuestro escenario con un intervalo de días, las incomparables **Niña Pastori** y **Pastora Soler**, incluso aquí las concomitancias. La primera cantó a su modo las canciones de otros que ya lo hicieron a la suya; la segunda, también. Definitivamente distintas.

septiembre

20 / 21

JOAN MANUEL SERRAT

100 x 100 Serrat
PIANO Ricard Miralles

27

DIEGO “EL CIGALA”

Picasso en mis ojos

30

JON ANDERSON

SOLO - Work in progress tour of the universe 2005

octubre

4

BELLE & SEBASTIAN

Push barman to open old wounds

9

JOSÉ MERCÉ

Confí de fuá

noviembre

22

ROSANA

Magia

diciembre

7

MARLANGO

Automatic imperfection

enero

8

Gala de Reyes

SINFONIETTA VIENESA

17 / 18

VAN MORRISON

Magic time

24

LYLOYD COLE

Music in a foreign language

30

RYUICHI SAKAMOTO & CHRISTIAN FENNESZ LIVE

febrero

18

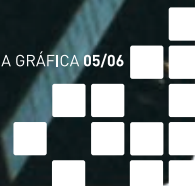
ECHO & THE BUNNYMEN

Siberia

MÚSICA
JON ANDERSON



MEMORIA GRÁFICA 05/06



También sonó lo de mucho antes y que poco o nada tiene que ver con lo relatado hasta ahora. La **Sinfonietta Vienesa** interpretó su especialidad en la Gala de Reyes; Mozart, Schubert, Strauss... batuta en mano su titular Kurt Rapf. De más atrás incluso la que interpretaron **Concerto Copenhagen & Emma Kirkby**. Música antigua, instrumentos de época y la garganta prodigiosa de la soprano británica.

marzo

7

CONCERTO COPENHAGEN & EMMA KIRKBY

abril

25 / 26

FALETE

Put a mentira

mayo

1

KINGS OF CONVENIENCE

Riot on an empty street

9

NIÑA PASTORI

Joyas prestadas

28

PASTORA SOLER EN CONCIERTO

MÚSICA
BELLE & SEBASTIAN





MÚSICA
VAN MORRISON



MÚSICA
RYUICHI SAKAMOTO & CHRISTIAN FENNESZ LIVE

MÚSICA
LLOYD COLE



MEMORIA GRÁFICA 05/06



MÚSICA
CONCERTO COPENHAGEN & EMMA KIRKBY



MÚSICA
FALETE





DANZA
ÁNGEL CORELLA & STARS OF AMERICAN BALLET





TEMPORADA
05/06

MEMORIA
GRÁFICA

DANZA

Los que vinieron a bailar lo hacen desde años por todo el mundo, donde ya nada tienen que demostrar. No caben dudas con ellos como tampoco con los que los acompañan. **Ángel Corella & Stars of American Ballet** se unieron con *D.Q.* al cuarto centenario de la publicación de *El Quijote*; antes un vistazo a las hormas coreográficas, desde el clasicismo a la vanguardia. La **Compañía de Antonio Márquez** con tres títulos en flamenco, pasión y técnica. **Julio Bocca & Ballet Argentino** bailaron un lienzo de Antonio Seguí, *El hombre de la corbata roja*; un sueño, una obsesión, un prodigio. Con el carácter exclusivo de su director artístico Nacho Duato, las cosas nuevas de la **Compañía Nacional de Danza**; natural sobre sofisticado. *Giselle*, ni más ni menos, ni menos ni más que lo que es; es decir, la de siempre. Esta vez, **El Ballet Kremlin** y esta vez, una excepción, la Orquesta Filarmónica de Málaga. Y por bailar, hasta *Cuatro voces*, las de Miguel Hernández, Vicente Aleixandre, Blas de Otero y Federico García Lorca. Lo hizo **Eva Yerbabuena Ballet Flamenco** o todo es posible.

DANZA
JULIO BOCCA & BALLET ARGENTINO



MEMORIA GRÁFICA 05/06



septiembre

13

ÁNGEL CORELLA & STARS OF AMERICAN BALLET

D.Q.

Stars of American Ballet

Carmen Corella, David Hallberg, Herman Cornejo, Erica Cornejo, Laura Hidalgo, María Riccetto, Wendy Whelan, Xiomara Reyes, Albin Adams y Kristi Boone

octubre

2

COMPAÑÍA ANTONIO MÁRQUEZ

El sombrero de tres picos

(M. de Falla - coreografía Antonio Márquez sobre la original de Antonio Ruiz)

Zapateado (Diego Franco / Antonio Márquez y Currillo)

Bolero (Maurice Ravel / Antonio Márquez)

Fin de fiesta

noviembre

14

JULIO BOCCA & BALLET ARGENTINO

El hombre de la corbata roja

GUIÓN Elio Marchi y Natalia Kohen

MÚSICA Lito Vitale

COREOGRAFÍA Ana María Stekelman

ARTISTA INVITADO Jean-François Casanovas

diciembre

10 / 11

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

DIRECTOR ARTÍSTICO NACHO DUATO

Castrati (Nacho Duato / A. Vivaldi, Karl Jenkins)

Prototype Hero (Jacopo Godani / Steven Mackey)

Por vos muero (Nacho Duato / Música antigua española siglos XVI y XVII)

febrero

4 / 5

EL BALLET KREMLIN

Ballet Estatal del Gran Palacio del Kremlin – Moscú

CON LA **ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA**

Giselle (J. Perrot, J. Coralli, M. Petipa y A. Petrov / A. Adam)

DIRECCIÓN ARTÍSTICO, ADAPTACIÓN Y PUESTA EN ESCENA ANDREY PETROV Artista Emérito de Rusia

DIRECCIÓN MUSICAL ALEKSANDER SLADKOVSKIY

8

EVA YERBABUENA BALLET FLAMENCO

A cuatro voces

MÚSICA Paco Jarana

COREOGRAFÍA Y DIRECCIÓN ARTÍSTICA EVA YERBABUENA

DANZA
EL BALLET KREMLIN



DANZA
EVA YERBABUENA BALLET FLAMENCO

MEMORIA GRÁFICA 05/06

LÍRICA
MACBETH



LÍRICA

Macbeth fue el primer asunto de la 17 Temporada Lírica, el primero de los tres que Verdi transcribió de un original de Shakespeare y el primero, estrenados diez, que mortificó al compositor en su extrema obstinación por el dramatismo, por el que soslaya los parámetros del Romanticismo musical italiano y sus acrobacias vocales. Carlos Álvarez fue el capitán del ejército escocés en un valiente proyecto escénico del Teatro Comunale de Módena.

Bellini, Rossini y algo del repertorio romántico francés en la extensa voz de la soprano albanesa *Inva Mula* en un flamante momento profesional que probó en recital con piano.

Vives, Romero y Fernández Shaw en lo suyo, la zarzuela. También Lope, aunque no sea lo suyo. Porque la *Doña Francisquita* de los primeros es *La discreta enamorada* del segundo pero con más jaleo temporal y con música, obvio; en este caso, la más famosa partitura del autor catalán, entusiasta del teatro clásico. La cometió el Teatro Colón de Buenos Aires con Rocío Ignacio y Fernando Roy como los enamorados que parecen no poder ser hasta que se demuestra lo contrario.

The Fairy Queen es una semiópera sobre otro clásico de Shakespeare, *El sueño de una noche de verano*, y el derroche imaginativo de Lindsay Kemp, que es mucho más que fantasía. Un prodigioso delirio estético con escándalo de luces... y colores... y pelucas... y trajes... y, en fin, “el Amor, la Magia y el Placer” como la describe él mismo.

Además de los solistas, las notas también las dieron los convenientes y oportunos Orquesta Filarmónica y Coro de Ópera de Málaga.

octubre

26 / 28 / 30

MACBETH

Melodrama en cuatro actos de G. Verdi según libreto de F.M. Piave sobre la tragedia homónima de W. Shakespeare Estrenada en el Teatro della Pergola, Florencia, el 14 de marzo de 1847
PRODUCCIÓN ESCÉNICA Teatro Comunale (Módena)
PRODUCCIÓN MUSICAL Teatro Cervantes (Málaga)
SOLISTAS Carlos Álvarez, Tatiana Anisimova, Stefano Palatchi, Alejandro Roy, Antonio Torres, Marcella Polidori y Luis Pacetti
ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA
CORO DE ÓPERA DE MÁLAGA
DIRECTOR DEL CORO FRANCISCO HEREDIA
DIRECTOR DE ESCENA IVO GUERRA según la original de Giancarlo Cobelli
DIRECTOR MUSICAL DANIEL LIPTON
CON LA COLABORACIÓN DE Fundación Málaga y Fundación Carlos Álvarez

abril

4

INVA MULA soprano
PIANO **Edelmiro Arnaltes**

22 / 23

DOÑA FRANCISQUITA

Comedia lírica en tres actos y cuatro cuadros de A. Vives según libreto de F. Romero y G. Fernández Shaw inspirado en *La discreta enamorada* de Lope de Vega Estrenada en el Teatro Apolo, Madrid, el 17 de octubre de 1923
NUEVA PRODUCCIÓN ESCÉNICA Teatro Colón (Buenos Aires)
PRODUCCIÓN MUSICAL Teatro Cervantes (Málaga)
SOLISTAS Rocío Ignacio, Beatriz Lanza, Alejandro Roy, Manuel de Diego, Ana María Leoz, Federico Gallar y Óscar Alfredo Grassi
ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA
CORO DE ÓPERA DE MÁLAGA
ORQUESTA DE LAÚDES ESPAÑOLES “SCHOLA PLECTRUM”
DIRECTOR DEL CORO FRANCISCO HEREDIA
DIRECTOR DE LA ORQUESTA DE LAÚDES JOSÉ ANTONIO LÓPEZ ORTEGA
DIRECTOR DE ESCENA HORACIO RODRÍGUEZ ARAGÓN
DIRECTOR MUSICAL MIQUEL ORTEGA I PUJOL

mayo

19 / 21

THE FAIRY QUEEN

Semiópera en cinco actos de H. Purcell según libreto de autor anónimo a partir de *A midsummer night's dream* de W. Shakespeare Estrenada en el Queen's Theatre, Dorset Garden, Londres, el 2 de abril de 1692
PRODUCCIÓN ESCÉNICA Elsinor para el Consorcio Salamanca 2002 y la Fundación Bilbao – III Milenium / Teatro Arriaga (Bilbao)
PRODUCCIÓN MUSICAL Teatro Cervantes (Málaga)
SOLISTAS Anne-Lise Sollied, Anders J. Dalhin, Thierry Felix, Joao Fernandes, Valerie Gabail, Jean François Novelli, Jeffrey Thomson y Bernard Loonen
ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA
DIRECTOR DE ESCENA LINDSAY KEMP
DIRECTOR MUSICAL ERIC HULL

LÍRICA
INVA MULA





LÍRICA
DOÑA FRANCISQUITA





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

CICLOS Y FESTIVALES

Sucedieron y se sucedieron las nuevas ediciones de los ciclos y festivales que jalonan nuestras temporadas. El **Festival de Teatro** hizo la veintitrés y en ella quedaron el combate dialéctico e interpretativo de Josep Maria Flotats y Carmelo Gómez en *La cena*; el precioso y esquemático hecho sensorial de Robert Wilson con *La mujer del mar*; el convulsivo Pandur con sus urgentes y neurálgicos *Cien minutos*; una grotesca parábola de la vida misma, *La ópera de la cabra* del Nowy Theatre; implacables Els Joglars en *La torna de La torna*, suceso vuelto a rescatar del olvido treintaidós años más tarde. Germinal Producciones con *El idiota, última noche*, que tramó la paradoja del texto de Dostoievski, el conflicto, la contradicción, el dislate que somos cada uno, partiendo de su escena final. Ana Diosdado sola en la difícil aunque esperanzadora *Óscar o la felicidad de existir*; sola haciendo los doce últimos días de vida del protagonista y sola haciendo a los demás. Y *Las mil y una noches* de los concienzudos Comediants que pasan por un desastre real y reciente; la historia, un libro... otra historia.

Este Festival, además, legó a sus crónicas una velada con *Patrice Chéreau* y *Philippe Calvario leyendo a Hervé Guibert* en el Auditorio del Museo Picasso y, en la tercera planta del Teatro **El escenario de la ilusión. La maquinaria teatral: sonido e iluminación en la escena barroca**, explosión y taller para desentrañar la remota y necesaria conjunción de técnica y artes escénicas.

Veinte el **Festival Internacional de Jazz de Málaga** con una pensada y provechosa selección de quienes mejor lo hacen. Lo hizo con la batería Roy Haynes; Maceo Parker y Lee Konitz con el saxo, Chick Corea y Ramón Valle con el piano, Stacey Kent y Rosa Passos con la voz... Los demás, magníficos músicos, muchos de ellos notables solistas, agrupados en más o menos según el caso. Tan distintos, tan únicos haciendo ¿lo mismo?

Julio es **Terral** -para todos los oídos- en el Teatro Cervantes y **Terral Noche** -para los algo más sofisticados- en el Auditorio Municipal. En el recuerdo, este año fue el de Bob Geldof -único concierto en España-, Toquinho, Estrella Morente, Eric Burdon & The Animals, Wayne Shorter Quartet, Christopher Cross, The Divine Comedy, Erykah Badu... en el primero, y Belle & Sebastian, Christina Rosenvinge y Mercury Rev en el segundo.

Cumplimos con seis de **Las lenguas de Dios. Málaga Ritual** que, aunque parezca imposible, nos sigue enterando de cuanta incumbencia tiene la música en las religiones del mundo que, queda claro, es mucha. Esta vez, cantos sufíes de Al-Andalus, gospel afroamericano con fusión, tambores sintoístas del Japón y el canto gregoriano o la monodia litúrgica occidental.

Ciudad del Paraíso hizo de su quinta edición la más híbrida, hasta ahora, sin despistarse de sus ambiciones. En ella la danza con Eifman Ballet Theatre, primeras formaciones como la Mozarteum Orchester Salzburg dirigida por Christopher Moulds, recitales con Ismael Jordi, Vivica Genaux y Nancy Fabiola Herrera, tango en la imperecedera Milva junto a Tangoseis y los conciertos de los dos magníficos solistas que son Gary Hoffman con violonchelo y Christian Zacharias al piano. Además, la Orquesta Filarmónica de Málaga dirigida por su titular, Aldo Ceccato, en plena calle.

Fue el tercer agosto para **Gibralfaro en Fiestas**, conciertos por la Capitalidad Cultural de Málaga 2016 y encuentro con la música antigua en el medio perfecto, este año con la de Moscow on String Quintet que tocó a R. Schumann y J. Brahms, Forma Antiqua con su barroco pleno, la gala lírica de Giorgia Milanese, los vientos del XVIII de Els Sonadors de Martín y Soler y el Cuarteto Quiroga con un programa para cuerdas.

23 FESTIVAL DE TEATRO





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

23 FESTIVAL DE TEATRO

del 12 de enero al 3 de febrero

CICLOS Y FESTIVALES

TEATRO CERVANTES

13 / 14 / 15

TALLER 75

La cena

DE Jean Claude Brisville

ADAPTACIÓN Josep Maria Flotats

CON Josep Maria Flotats, Carmelo Gómez, Abel Folk, Bruno Cioridia y Daniel Muriel

PRODUCCIÓN Taller 75

CREACIÓN Y DIRECCIÓN JOSEP MARIA FLOTATS

21 / 22

ESTRENO EN ESPAÑA

TEATR DRAMATYCZNY WARSZAWA

TEATRO DRAMÁTICO DE VARSOVIA

La mujer del mar

DE Henrik Ibsen

VERSIÓN Susan Sontag

TRADUCCIÓN Jaroslaw Anders

MÚSICA Michael Galasso

VESTUARIO Giorgio Armani

CON Mariusz Puchalski, Edyta Lukaszewska, Radoslaw Elis, Janusz Andrzejewski, Bozena Borowska, Edward Warzecha, Malgorzata Lodej...

DIRECCIÓN ROBERT WILSON

28

PANDUR. THEATERS Y FESTIVAL LJUBLJANA

One hundred minutes (Cien minutos)

basada en *Los hermanos Karamazov* de F. Dostoievski

ADAPTACIÓN Tomaz Pandur

DRAMATURGIA Livia Pandur

MÚSICA Richard Horowitz

CON Sonja Vukicevic, Hristina Popovic, Vesna Milek, Olga Pakalovic, Livio Badurina,

Goran Susljik, Sabastijan Cavazza y Felix Stroebel

PRODUCCIÓN Pandur. Theaters y Festival Ljubljana

COPRODUCTOR Darko Brlek

DIRECCIÓN ARTÍSTICA Tomaz Pandur y Livia Pandur

DIRECCIÓN TOMAZ PANDUR

2 / 3

ESTRENO EN ESPAÑA

NOWY THEATRE (Poznań, Polonia)

The goat's opera (La ópera de la cabra)

basada en la novela *They shoot horses, don't they?*

DE Horace McCoy

CON Mariusz Puchalski, Edyta Lukaszewska, Radoslaw Elis, Janusz Andrzejewski,

Bozena Borowska, Edward Warzecha, Malgorzata Lodej...

MÚSICA Jerzy Satanowski

COREOGRAFÍA Juliusz Standa

DIRECCIÓN JANUSZ WISNIEWSKI

TEATRO ALAMEDA

12 / 13 / 14 / 15

ELS JOGLARS

La torna de La torna

DRAMATURGIA Albert Boadella

CON Elies Barberà, Aina Calpe, Marta Fernández, Miquel Gelabert, Josuè Guasch,

Guillem Motos, Lluís Olivé, Pau Sastre y Javier Villena

COPRODUCCIÓN Teatre Romea, Els Joglars e Institut del Teatre

DIRECCIÓN ALBERT BOADELLA y LLUÍS ELÍAS

17 / 18

ESTRENO EN CASTELLANO

GERMINAL PRODUCCIONES

El idiota, última noche

inspirada en la novela de F Dostoievski

DE Zéno Bianu

TRADUCCIÓN Philip Rogers

CON Carles Sanjaime y Óscar Intente

DIRECCIÓN ANTONIO SIMÓN

20 / 21

PÉREZ DE LA FUENTE PRODUCCIONES

Óscar o la felicidad de existir

DE Éric-Emmanuel Schmitt

VERSIÓN Juan José de Arteche

CON Ana Diosdado

DIRECCIÓN JUAN CARLOS PÉREZ DE LA FUENTE

26 / 27 / 28 / 29

COMEDIANTS

Las mil y una noches

ADAPTACIÓN Y DRAMATURGIA Joan Font y Luisa Hurtado

COMPOSICIÓN Y DIRECCIÓN MUSICAL Gani Mirzo

CON Queralt Albiniana, Isaac Alcayde, Alma Alonso, Txé Arana, Mia Castellví,

José Pedro García, Roger Julià, Jordi Rallo e Iván Tàpia

MÚSICOS Gani Mirzo, Neila Amel Ben Bey, Iván Lorenzana / Sergio Ménem,

Juan José Barreda / Peter Lemberg, Jordi Rallo y Stanley Subhash Narine

DIRECCIÓN JOAN FONT

AUDITORIO MUSEO PICASSO

28

ESTRENO EN ESPAÑA

TEATRO DE L'ODÉON. PARÍS

Patrice Chéreau et Philippe Calvario lisent Hervé Guibert.

Le mausolé des amants

(Patrice Chéreau y Philippe Calvario leen a Hervé Guibert.

El mausoleo de los amantes)

SALA DE EXPOSICIONES 3ª PLANTA. TEATRO CERVANTES

Exposición y Taller

EL ESCENARIO DE LA ILUSIÓN. SONIDO E ILUMINACIÓN EN LA ESCENA BARROCA

23 FESTIVAL DE TEATRO
LA CENA



23 FESTIVAL DE TEATRO
LA MUJER DEL MAR



MEMORIA GRÁFICA 05/06

23 FESTIVAL DE TEATRO
ONE HUNDRED MINUTES (CIEN MINUTOS)



23 FESTIVAL DE TEATRO
THE GOAT'S OPERA (LA ÓPERA DE LA CABRA)



23 FESTIVAL DE TEATRO
LA TORNA DE LA TORNA



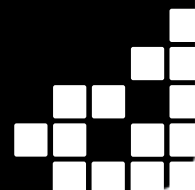
23 FESTIVAL DE TEATRO
EL ESCENARIO DE LA ILUSIÓN
SONIDO E ILUMINACIÓN EN LA ESCENA BARROCA



XX FESTIVAL INTERNACIONAL
DE JAZZ DE MÁLAGA

JAXXX

FESTIVAL INTERNACIONAL
DE **JAZZ** DE MÁLAGA





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

XX FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ DE MÁLAGA

del 2 al 12 de noviembre

TEATRO CERVANTES

2

ROY HAYNES QUARTET

Fountain of youth

6

MACEO PARKER GROUP

7

CHICK COREA & TOUCHSTONE

9

COLLECTIVE

Cosecha propia

MÁLAGA JAZZ QUINTET

MJ5 + One

JAVIER DENIS CUARTETO

10

STACEY KENT

PRESERVATION HALL JAZZ BAND

11

RAMÓN VALLE

ROSA PASSOS

12

RUSSELL MALONE & BENNY GREEN

LEE KONITZ TRÍO

CICLOS Y FESTIVALES

XX FESTIVAL INTERNACIONAL
DE JAZZ DE MÁLAGA
MACEO PARKER GROUP



XX FESTIVAL INTERNACIONAL
DE JAZZ DE MÁLAGA
CHICK COREA & TOUCHSTONE

MEMORIA GRÁFICA 05/06

TERRAL.06





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

TERRAL.06

del 1 al 21 de julio

1

BOB GELDOF

5

TOQUINHO

7

WAYNE SHORTER QUARTET

8

ESTRELLA MORENTE

Mujeres

12

ERIC BURDON & THE ANIMALS

Soul of a man

13

**WYNTON MARSALIS &
THE LINCOLN CENTER JAZZ ORCHESTRA**

15

THE CHIEFTAINS

18

CHRISTOPHER CROSS

20

ERYKAH BADU

21

THE DIVINE COMEDY

Victory of the comic muse

TERRAL NOCHE

19

AUDITORIO MUNICIPAL

BELLE & SEBASTIAN

The life pursuit

MERCURY REV

The secret migration

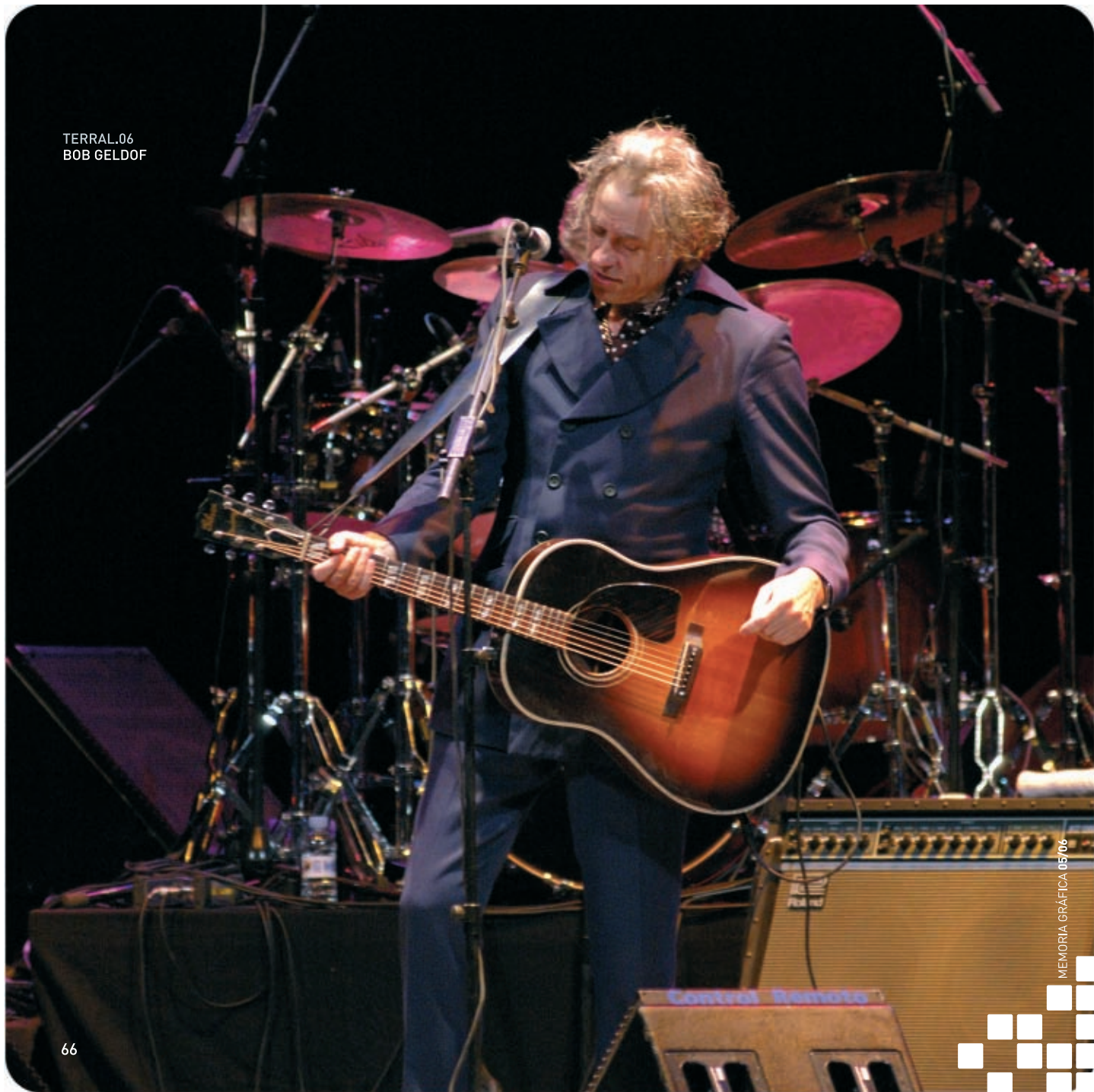
CHRISTINA ROSENVINGE

Continental 62

The Plan DJ

CICLOS Y FESTIVALES

TERRAL_06
BOB GELDOF



MEMORIA GRÁFICA 05 06

TERRAL.06
TOQUINHO



TERRAL_06
WAYNE SHORTER QUARTET



TERRAL.06
ERIC BURDON & THE ANIMALS

MEMORIA GRÁFICA 05/06



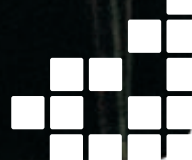
TERRAL.06
WYNTON MARSALIS &
THE LINCOLN CENTER JAZZ ORCHESTRA



TERRAL_06
ERIKAH BADU



TERRAL.06
THE DIVINE COMEDY



TERRAL NOCHE.06
BELLE & SEBASTIAN



TERRAL NOCHE.06
MERCURY REV



TERRAL NOCHE,06
CHRISTINA ROSENVINGE

MEMORIA GRÁFICA 05/06



LAS LENGUAS DE DIOS. MÁLAGA RITUAL
VI CICLO DE MÚSICA SACRA





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

Las lenguas de Dios

MÁLAGA RITUAL

VI Ciclo de Música Sacra

del 25 de noviembre al 16 de diciembre

SALA MARÍA CRISTINA

25

(cantos sufíes de Ibn Hazm y otros poetas de Al-Andalus)

ENSEMBLE IBN BÁYA

"La música andalusí - El rito sufí"

2

(coro gospel)

INSIDE VOICES

9

(canto gregoriano)

SCHOLA ANTIQUA

"El culto a la virgen a través de la música medieval"

16

(Tambores sintoístas de Japón)

JOJI HIROTA & THE TAIKO DRUMMERS

CICLOS Y FESTIVALES

MÁLAGA RITUAL
INSIDE VOICES



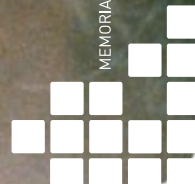
MEMORIA GRÁFICA 05/06

MÁLAGA RITUAL
JOJI HIROTA & THE TAIKO DRUMMERS



CIUDAD DEL PARÁISO
V CICLO DE CONCIERTOS

MEMORIA GRÁFICA 05/06





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

CIUDAD DEL PARAÍSO

V ciclo de conciertos
del 30 de abril al 25 de junio

CICLOS Y FESTIVALES

TEATRO CERVANTES

30 abril

EIFMAN BALLET THEATRE

Anna Karenina

3 mayo

MOZARTEUM ORCHESTER SALZBURG – CHRISTOPHER MOULDS

23 mayo

MILVA Y TANGOSEIS

El tango de Astor Piazzola

25 junio

CHRISTIAN ZACHARIAS

CONSERVATORIO MARÍA CRISTINA DE LA FUNDACIÓN UNICAJA

7 mayo

GARY HOFFMAN

20 mayo

ISMAEL JORDI

Rubén Fernández Herrera piano

26 mayo

NANCY FABIOLA HERRERA

Ricardo Requejo piano

9 junio

VIVICA GENAUX

Graig Rutenberg piano

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN

10 junio

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA – ALDO CECCATO

CIUDAD DEL PARAÍSO
V CICLO DE CONCIERTOS
EIFMAN BALLET THEATRE



CIUDAD DEL PARAÍSO
V CICLO DE CONCIERTOS
MOZARTEUM ORCHESTER SALZBURG




MEMORIA GRÁFICA 05/06

CIUDAD DEL PARAÍSO
V CICLO DE CONCIERTOS
CHRISTIAN ZACHARIAS

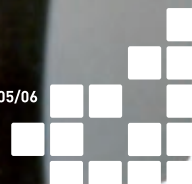




CIUDAD DEL PARAÍSO
V CICLO DE CONCIERTOS
GARY HOFFMAN

A close-up portrait of a woman with dark hair pulled back, wearing a black top. She is resting her chin on her hands, which are clasped together. She has a slight smile and is looking directly at the camera. The background is a plain, light-colored wall.

CIUDAD DEL PARAÍSO
Y CICLO DE CONCIERTOS
VIVICA GENAUX



CIUDAD DEL PARAÍSO
V CICLO DE CONCIERTOS
ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA



GIBRALFARO EN FIESTAS
III CICLO DE CONCIERTOS DE MÚSICA ANTIGUA





TEMPORADA
05/06

MEMORIA
GRÁFICA

GIBRALFARO EN FIESTAS

III ciclo de conciertos de música antigua
del 11 al 19 de agosto

CICLOS Y FESTIVALES

CASTILLO DE GIBRALFARO

11

FORMA ANTIQVA

Barroco pleno

12

MOSCOW ON STRING QUINTET

15

GIORGIA MILANESI

Ademaro Di Paola piano

18

ELS SONADORS DE MARTÍN I SOLER

Vientos del XVIII. De la ópera a la serenata

19

CUARTETO QUIROGA

SALA GADES





TEMPORADA
05/06

MEMORIA
GRÁFICA

TEATRO

octubre

14 / 15

ESTRENO NACIONAL

LAS MUJERES QUE AMARON

CÍRCULO DE TIZA

DE Peter J. Cameron

CON María García, Teresa Martínez, Cristina Segovia, Patricia L. Schlichting y Alberto L. Murtra

DIRECCIÓN FRANCO PALMIERI

21 / 22

EL INVIERNO BAJO LA MESA

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL / TEATRO CUYÁS (GRAN CANARIA) / DD COMPANY & DUSKON

DE Roland Topor

VERSIÓN Y DIRECCIÓN NATALIA MENÉNDEZ

CON Diana Palazón, Antonio Zabalburu, Lorena Berdún, Arturo Arribas y Paco Luque

24 al 28

Taller de teatro

MONTAJE DE UNA OBRA

AGERRE TEATROA

La Celestina de Fernando de Rojas

29

¡PUTA VIEJA ALCAHUETA CELESTINA!

O LOS AMORES TRAGICÓMICOS DE CALISTO Y MELIBEA

noviembre

5

AUTO DE LOS CUATRO TIEMPOS

NAO D' AMORES TEATRO - COLABORA TEATRO DE LA ABADÍA

DE Gil Vicente

VERSIÓN Y DIRECCIÓN ANA ZAMORA

MÚSICA ORIGINAL Y DIRECCIÓN MUSICAL Alicia Lázaro

TÍTERES Y ESCENOGRAFÍA David Faraco

ACTORES Y MANIPULADORES Elena Rayos, David Faraco y Luis Moreno

MÚSICOS Alicia Lázaro, Elvira Pancorbo, Nati Vera, Isabel Zamora, Sofía Alegre y Alba Fresno

12

COMO AGUA PARA CHOCOLATE

ADOS TEATROA

DE Laura Esquivel

VERSIÓN Y DIRECCIÓN GARBI LOSADA

CON Ana Lucía Billate, Antonio Castro, Tania de la Cruz, Mila Espiga, Iñake Irastorza, Koldo Losada, Elisa Marinas, Javi Tolosa y Esther Uría

19

LA CANTANTE CALVA

YLLANA

DE Eugène Ionesco

ADAPTACIÓN Y DIRECCIÓN YLLANA

CON Paloma Tabasco, Paco Churruga, Roser Pujol, Carlos Cañas, Carmen Ruiz y José David Fernández

24

¡A TIROS!

ANTONIA SAN JUAN / TRECE PRODUCCIONES

DE David Marqués, Félix Sabroso, Enrique Gallego,

Antonia San Juan y Luis Miguel Seguí

CON Luis Miguel Seguí

DIRECCIÓN ANTONIA SAN JUAN

y **TOMÁS GARCÍA**, ganador del 1er Premio "Monólogo Aula Magna"

diciembre

2 / 3

ANTONIA MACHÍN

LAS VENENO

DE Patxo Tellería

CON Gracia y Soledad Olayo (Las Veneno)

DIRECCIÓN AITOR MAZO

9

LOS MINDUNDIS

DANTRIO TEATRO

DE Sara Peidro y Lluís Montràs

CON Montse Peidro, Pablo García, Tere Ruiz, Paco Pozo,

Mara Guil y Txipo Peidro

DIRECCIÓN LLUÍS MONTRÀS

10

DIME QUE TODO ESTÁ BIEN

MATERIALMENTE IMPOSIBLE

TEXTO Y DIRECCIÓN MARCOS ALONSO

CON Carmen Aragunde, Roberto Agüero, Gala García-Cuerva,

María Segalerva y Marcos Alonso

16

APARICIONES

EL ESPEJO NEGRO

TEXTO Y DIRECCIÓN ÁNGEL CALVENTE

COREOGRAFÍA Meike Schönhütte y Ángel Calvente

MANIPULACIÓN, DANZA Y LOCURAS Ángel Calvente, María José Villar y Paki Díaz

17

LA MUJER SOLA

LA MADRE PASOTA

UROC TEATRO

DE Darío Fo y Franca Rame

VERSIÓN Carla Matteini

CON Petra Martínez

DIRECCIÓN JUAN MARGALLO

enero

25 / 26 / 27

JORNADAS "POESÍA EN EL ROCK"

Organiza Instituto Municipal del Libro - Colabora Teatro Cervantes

SALA GADES
AUTO DE LOS CUATRO TIEMPOS



MEMORIA GRÁFICA 05/06



febrero

4

SIN RUMBO

PATA TEATRO

GUIÓN Y DIRECCIÓN MACARENA PÉREZ BRAVO y JOSEMI RODRÍGUEZ

CON Josemi Rodríguez, José Vera, Estefanía R. Sandoval y Macarena Pérez Bravo

MÚSICA Jesús Durán

10

¡QUE NO SE ENTERE NADIE!

TEATRO EL CRUCE

DE Ignacio del Moral

CON Juan Antonio Codina, Juan Carlos Talavera, Susana Hernández,

Jaime Martín y Natalia Hernández

MÚSICA Lou Reed

DIRECCIÓN ERNESTO CABALLERO

11

EL PRIVILEGIO DE SER PERRO

CNC (CENTRO DE NUEVOS CREADORES)

AUTOR Y DIRECCIÓN JUAN DIEGO BOTTO

DRAMATURGIA *El privilegio de ser perro, La carta y Arquímedes* de Juan Diego Botto

Definitivamente adiós de Alberto Cossa

CON Alejandro Botto y Ernesto Arango

17

EN GRILLETES

SEXPEARE Y LAS GROTESQUÉS

GUIÓN Y DIRECCIÓN SEXPEARE

CON Alaitz Cabriada y Elena Lombao

18

CON BELISA

Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín

OCTUBRE TEATRAL

DE Federico García Lorca

CONCEPCIÓN Y DIRECCIÓN JAUME VILLANUEVA

CON Maite Brik, Montse Morillo, Valentina Raposo

y compañía de títeres Herta Frankel y Pepe Otaí

25

COMO AGUA PARA CHOCOLATE

ADOS TEATROA

DE Laura Esquivel

VERSIÓN Y DIRECCIÓN GARBI LOSADA

CON Ana Lucía Billate, Antonio Castro, Tania de la Cruz, Mila Espiga, Iñake Irastorza,

Koldo Losada, Elisa Marinas, Javi Tolosa y Esther Uria

marzo

3 / 4

YO, SATÁN

K PRODUCCIONES

DRAMATURGIA Antonio Álamo

CON Alfonso Lara, Juan Fernández, Ramón Ibarra, Ales Furundarena, Pako Sagarzazu,

Idelfonso Tamayo y Adolfo Fernández

DIRECCIÓN ÁLVARO LAVÍN

9

III CERTAMEN DE MONÓLOGOS "AULA MAGNA"

10

CUANDO LOS PAISAJES DE CARTIER-BRESSON

(H)UMORIS DRAMATIS

DE Josep Pere-Peyró

CON María Isabel Bosch, Toni Ruiz y Carlus Fàbrega

DIRECCIÓN GUILLERMO GHIO

11

YO OPHELIA, TÚ MACBETH

ATMAN TEATRO

AUTOR Y DIRECCIÓN JUAN HURTADO

CON María José Ruiz Villodres, Marión Oliva, Carlos Cuadros y Fernando García Rimada

COLABORAN Instituto Vicente Espinel y Vicerrectorado de Cultura y Relaciones Institucionales de la Universidad de Málaga

13 al 18

TALLER DE TEATRO SOBRE "ROMEO Y JULIETA"

POR EL DIRECTOR Y ACTOR EUGENIO CHICANO

31

CAFÉ

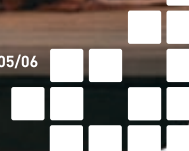
CUARTA PARED

DRAMATURGIA Luis García Araus, Susana Sánchez y Javier G. Yagüe

CON Frantxa Arraiza, Esperanza Elipe, José Melchor, Javier Pérez-Acebrón y Asu Rivero

DIRECCIÓN JAVIER G. YAGÜE

SALA GADES
COMO AGUA PARA CHOCOLATE



SALA GADES
YO, SATÁN



SALA GADES
CAFÉ



abril

1

EL CASAMIENTO

HISTRIÓN TEATRO

BASADA EN TEXTOS DE A. Chéjov

DRAMATURGIA Y DIRECCIÓN JUAN DOLORES CABALLERO

CON Constantino Renedo, Enrique Torres, Gema Matarranz, Manuel Salas,

Paco Inestrosa y Pepe Penela

MÚSICA ORIGINAL Inmaculada Almendral

6

JOVEN BALLET DE MÁLAGA

22

FRAGMENTOS DE SEMELÉ

DANTRIO TEATRO

DRAMATURGIA Sara Peidro

COREOGRAFÍA Y DIRECCIÓN MONTSE PEIDRO

BAILARINES Ricardo Afonso Basilio, Montse Peidro, Paula Percivalle,

Deli Sánchez y Eva de Alba

mayo

12 en inglés / 13 en alemán

HISTORIAS DE PILLOS Y PERDEDORES

STORIES OF RASCALS AND LOSERS

GESCHICHTEN VON SCHLAUBERGERN UND VERLIERERN

EXAL-LAMPENFIEBER

PIANO Víctor Mangas Sanjuán

DIRECCIÓN RAFAEL VALDUEZA

SALA GADES
ARIEL ROT





TEMPORADA
05/06
MEMORIA
GRÁFICA

MÚSICA

octubre

28

JOSELE SANTIAGO

Las golondrinas etcétera

noviembre

4

NACHO MASTRETTA y AJO

Striptease cardiovascular

11

COOPER

Retrovisor

18

ARIEL ROT

25 / 26

ANTONIO VEGA

3000 noches con Marga

febrero

3

THE CLIENTELE

Strange geometry

abril

7 / 8

JAVIER RUIBAL

Lo que me dice tu boca

21

SEXY SADIE

Lost and found

28 / 29

MANOLO TENA

mayo

5 / 6

JAIME URRUTIA

El muchacho eléctrico



SALA GADES
JAVIER
RUIBAL



SALA GADES
SEXY SADIE



ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA



ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA

Con los acordes del "Himno a la alegría" de la *Sinfonía "Coral"* la Orquesta Filarmónica de Málaga puso punto y final al monográfico dedicado a L.v. Beethoven, que en las dos últimas temporadas dirigió con maestría el milanés y maestro titular Aldo Ceccato. Además de las espléndidas audiciones de las *Sexta "Pastoral"*, *Séptima*, *Octava* y *Novena* sinfonías que, junto con lo más representativo de su producción religiosa, *Misa solemne en re mayor* y la *Misa en do mayor*, forman parte de la obra más curtida del "genio de Bonn".

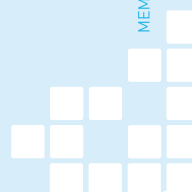
El *Concierto en re mayor* para violín, brillantemente interpretado por Marco Rizzi, tuvo su singular réplica con la transposición para piano llevada a cabo por Alessandro Marangoni, una feliz sorpresa que deleitó al público asistente. El *Triple concierto en sol mayor* para violín, violonchelo y piano reunió a solistas de la categoría de Asier Polo, Marta Zabaleta y Kuba Jakowicz y, como culminación, la grandiosa *Fantasía* para piano, coro y orquesta, Op. 80 de Beethoven.

El repertorio para solistas y orquesta se completó con páginas tan universales como el *Concierto nº 2* de Brahms, las *6 Humoresques*, Op. 87 de Sibelius, el *Concierto en mi menor* para violín y orquesta de Mendelssohn, el *Der Schwanendreher* para viola y orquesta de Hindemith y el *Concierto nº 2* para violín y orquesta de W.A. Mozart. Hubo otros momentos álgidos con el *Concierto nº 2 en si bemol mayor*, Op. 83 de J. Brahms, obra comprometida incluso para intérpretes consagrados, genialmente resuelta por Benedetto Lupo.

El género sinfónico se cumplió en la temporada 2005-06 con la *Nº 1 en do menor* de A. Bruckner, la *Nº 2 "Los cuatro temperamentos"* de C. Nielsen, la *Nº 9 "Del nuevo mundo"* de A. Dvorak, la *Nº 2* de Brahms y la *Nº 4 "Trágica"* de Schubert.

Una excelente temporada llena de excelentes interpretaciones y una profunda concepción musical, tanto a nivel de solistas como de conjunto y dirección, que confirma a la Filarmónica de Málaga como una de las más sólidas formaciones orquestales del país.

AGRADECI- MIENTOS



EMPRESAS E INSTITUCIONES PATROCINADORAS

MECENAS



PATROCINADOR



COLABORADOR



EMPRESAS COLABORADORAS

José Luis Joyero
Gala Decoración
Librería Luces
Hotel Larios
Caloga, S.A.
Ateneo de Música y Danza
Boutique Blanco y Negro
Fnac
Grupo G-2
Espectáculos Mundo

SUR
LA OPINIÓN DE MÁLAGA
MÁLAGA HOY
EL MUNDO MÁLAGA
EL PAÍS

¿QUÉ PASA?
QUÉ
20 MINUTOS
ADN

AULA MAGNA
MÁLAGA ACTIVA
SURDEUTSCHE
COSTA DEL SOL NACHRICHTEN

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA
RADIO POPULAR
CADENA 100
S.E.R. MÁLAGA
M80 RADIO
40 PRINCIPALES
ONDA CERO MÁLAGA
ONDA CERO INTERNACIONAL
CANAL SUR RADIO

TELEVISIÓN ESPAÑOLA
CANAL SUR TV
LOCALIA TV
CANAL MÁLAGA
MÁLAGA TV
POPULAR TV
ONDA AZUL TV

AGENCIA EFE
AGENCIA EUROPA PRESS

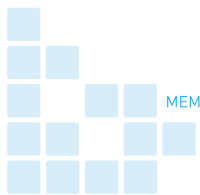
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL TEATRO CERVANTES



Sr. Don Francisco Aguilar Muñoz
 Sra. Doña Encarnación Alarcón Díaz
 Sra. Doña M^a Cruz Alarcón Díaz
 Sr. Don José A. Albendea Díaz
 Sr. Don Joern H. Anthonisen
 Sr. Don José Luis Armenteros de Dalmases
 Sr. Don José A. Ávila Marinetto
 Sra. Doña Christina Backlund Wall
 Sr. Don Germán Barceló Sierra
 Sra. Doña M^a Carmen Barranco Castillo
 Sra. Doña Paloma Bellido Martín
 Sra. Doña Evelin Bendisch
 Sr. Don Baltasar Benítez Cortés
 Sra. Doña M^a Lourdes Benítez Sánchez
 Sra. Doña Gladys Susana Berrondo Ortega
 Sra. Doña Ana M^a Burgos Flores
 Sr. Don Carlos Buxó Narváez
 Sr. Don Laureano Campos García
 Sr. Don Francisco Campos Ruiz
 Sra. Doña M^a Mercedes Cerrudo Ramírez
 Sra. Doña Querubina Chacón Vizcaíno
 Sra. Doña Rebecca Cifarelli
 Sra. Doña Suzanne Cifarelli
 Sr. Don José Cólera Jiménez
 Sr. Don José Cortés Toledo
 Sra. Doña Cristina de Dalmases Piñot
 Sr. Don José de Miguel Galende
 Sr. Don Enrique Deckler Andreu
 Sra. Doña M^a Dolores Díaz Hidalgo
 Sra. Doña Carmen Domenech Caparrós
 Sra. Doña Cristina Escobar Palomino
 Sra. Doña Carmen Fernández Gamboa García del Valle
 Sr. Don Pedro A. Fernández Iglesias
 Sr. Don Jesús Fuster Pliego
 Sr. Don Diego Gaona Martínez
 Sr. Don Juan García Alarcón
 Sra. Doña Elisa García Jimena
 Sra. Doña María J. González Cortés

Sr. Don Antonio González Pérez
 Sra. Doña M^a Luisa Gutiérrez
 Sr. Don Manuel Huélamo Parra
 Sr. Don Pedro J. Jerez Moreno
 Sra. Doña Inmaculada Jiménez Peinado
 Sra. Doña Carolina Laguna Rosellón
 Sra. Doña Bienvenida Latiesa Rodríguez
 Sr. Don Eduardo Llorente Ferrero
 Sra. Doña Nuria López Borgmann
 Sr. Don Cayetano López Delgado
 Sr. Don José Enrique López Peñarroya
 Sra. Doña M^a José López Suárez
 Sra. Doña M^a José Luna Jiménez
 Sr. Don Antonio Luque Fernández
 Sra. Doña Rosario Maldonado Pinto
 Sr. Don Juan Carlos Mancera Barroso
 Sr. Don Israel Mármol Martínez
 Sra. Doña Elena Martín Artilles
 Sr. Don Francisco Martín Guerrero
 Sra. Doña Ana Martín Moreno
 Sr. Don Leandro Martínez Ruiz
 Sra. Doña Olga Mendoza Antúnez
 Sra. Doña Sandra Michel
 Sra. Doña Pilar Milla Grávalos
 Sr. Don Juan A. Monio Rosado
 Sra. Doña Sandra Montesinos Bolorino
 Sra. Doña Amanda Navarro Ruiz
 Sr. Don Jesús Ordóñez Cruz
 Sra. Doña Ana Ortega Rodríguez
 Sra. Doña Loreto Pareja Pugnaire
 Sra. Doña M^a Victoria Pareja Pugnaire
 Sr. Don Manuel Pérez Baena
 Sr. Don Juan Quero Muñoz
 Sra. Doña M^a Teresa Reina Lozano
 Sr. Don Gonzalo Rico Jiménez
 Sr. Don Gonzalo Rico Nestares
 Sra. Doña Milagrosa Rivero Espejo
 Sr. Don Baldomero Rodiles Sanmiguel Pardo

Sr. Don José Luis Rueda Peña
 Sr. Don José Ruiz Ballesteros
 Sr. Don Pablo Ruiz Cordoncillo
 Sr. Don José A. Ruiz de la Torre
 Sr. Don Jesús Ruza Tarrío
 Sra. Doña Antonia M^a Sánchez Ortiz
 Sra. Doña Nacha Santiso Fernández
 Sra. Doña Rosmargret Schulte
 Sr. Don Juan Serrano Silva
 Sr. Don Antonio Soler Álvarez
 Sr. Don Diego Soler Flores
 Sra. Doña Irma Stemmann
 Sr. Don Gerardo Suárez González
 Sra. Doña Ana Luisa Thode Garrido
 Sra. Doña M^a Paz Unghetti Molina
 Sr. Don Gabriel Utrera García
 Sra. Doña Isabel Villa Muñoz
 Sociedad Española de Radiodifusión S.A. (SER)



GERENTE	Salomón Castiel	MANTENIMIENTO	Juan Francisco Godoy Salvador Gómez Francisco Pitarch
PRODUCCIÓN	Francisco Rodríguez Ana Añoto Miguel Gallego Cathrin Straub	TAQUILLAS	Juan Alfonso Cruz Cristina Hurtado
COORDINACIÓN	Juan Trujillo José María Pineda Diego Torres	CONSERJERÍA	Cristóbal Pérez Cristina Mañas Inmaculada Castillo
COMUNICACIÓN E IMAGEN	Andrés Merodio Victoria Rueda Alberto Naveira Pamela del Valle Miguel Ángel Martín Raquel Monzón	SALA Y OTROS SERVICIOS	José Antonio Mañas Juan Santiago Carmen Guerra Florinda Álvarez Jorge Guzmán Diego Soria
RELACIONES EXTERNAS	Gonzalo Aurióles		
SECRETARÍA	Silvia González Rosa María Pino		
ADMINISTRACIÓN	Adela Mateos M ^a Carmen Millán Alexandre Bosch		
PERSONAL	María Petra Serón José Antonio Palma		
MARKETING	Candelaria Gil Carmen González		
ESCENARIO	Rafael Godoy Matías Cano Joaquín Chaparro Salvador Bueno Francisco Martín Guy Boulanger Esteban Guerrero Carlos Beltrán		

PRESENTACIÓN DIEGO MALDONADO CARRILLO

FOTOGRAFÍAS PABLO ASENJO

PRODUCCIÓN DEPARTAMENTO DE COMUNICACIÓN E IMAGEN

TEATRO
CERVANTES

T|C

AYUNTAMIENTO
DE MÁLAGA